

UNE BONNE NOUVELLE POUR LES PÊCHEURS A LA LIGNE

On sait que le Syndicat des Pêcheurs à la ligne et riverains du Nord a réussi à obtenir, l'an dernier, de la Compagnie du Nord l'essai de trains à 50 et 35 % de réduction sur les prix du tarif en faveur des pêcheurs à la ligne.

Les résultats ayant été satisfaisants, la Compagnie a accepté d'organiser ces trains pour toute la saison, à partir du 1^{er} juin prochain, date de l'ouverture de la pêche.

Toutefois le prix élevé d'enregistrement des bicyclettes (à fr. 20), avait soulevé de vives critiques.

Pour remédier à cet inconvénient le Syndicat n'a pas hésité à solliciter de la Compagnie une modification de tarif qui fut acceptée et soumise à M. le Ministre des Travaux publics.

A la suite d'actives et patientes démarches auxquelles ont participé M. René Reubrez, président de la Fédération des Esal; Louis Masson, conseiller général; Roger Salengro, député-maire de Lille; Albert Malheu, sénateur, président du Conseil supérieur des Chemins de fer; M. le Ministre a accepté la modification sollicitée et par lettre datée du 6 mai, la direction de la Compagnie a informé le président du Syndicat que par application de cette modification la surtaxe ne serait plus perçue et que seuls les droits habituels soit fr. 10 seraient prélevés.

Les pêcheurs à la ligne seront certainement satisfaits d'apprendre cette nouvelle qui leur permettra de se livrer à leur sport favori avec le minimum de frais.

CHEZ LES AMIS DE LA RADIESTHÉSIE

On nous communique : « L'Association des Amis de la Radiesthésie organisée, pour le 9 mai prochain, à 20 h., une conférence qui aura lieu, 116, rue de l'Hôpital-Militaire à Lille, dans une des salles de la Société Industrielle. Le conférencier, M. Turenne, ingénieur de l'École Centrale, exposera ses diverses théories scientifiques qui se rapportent aux manifestations de la baguette et du pendule et procédera à de nombreuses expériences. L'accès de la salle sera réservé aux seuls membres de l'Association et un service d'inscription sera organisé à l'entrée à partir de 19 heures 30 ».

Agriculture Commerce Industrie

PARIS 7. — Viançennes, Bouffes; quart. derrière; 1075 devant; 610; aujour 14; cuisines 230; Vauxz ire qualifs 15.50; 30 qualifs 15.00; 30 qualifs 10.35; moutons; ire qualifs 15.50; 2e qual. 12.50; 3e qual. 9.20; 4e qual. 20; grans porcs; 20; 1 porc; ire qual. 30.30; 2e qual. 24.5; filets 13.30 jambons 9.50.

Beurre. Centrifuge Normand 308; Charolais Foisou 18.75; Bretagne 14.50.

œufs; Normand extra 305; choix 330; conservés et étrangers manque.

Fromages; Camembert Normand 308; divers 195; Lisieux 5.00; Fromage Gournay 140; Neuchâtel 105; Pont-Evêque 300; Port-Salut 905.

Veauilles; Canards rouennais manque; Nantes 18.30; fermes 12.20; dindonneaux manque; poulets nantais 27; Caen 12.50; Bretagne manque; poules de Bretagne 15.30.

Poissons; barbes 13; bars 25; barques français plein; et vides manquant; homards 21; merlans brillants 6.25; orci naires 2.35; Langoustes 38; maquereaux gros 4.50; petits 2.50; morues salées 3.50; filets 3.30; sardines Bretagne 27.50; fraiches 7; Soles 21; huîtres Cancale et portugaises manquant; moules Isigny 85.

SITES ET MONUMENTS NATURELS DU NORD

La section permanente de la Commission départementale des Sites et des Monuments Naturels, s'est réunie hier à la Préfecture du Nord. Elle s'est occupée du classement des fortifications et du site naturel formé par l'enclos de Bergues. Elle a étudié les tracés nouveaux de l'entrée dans la ville et de sa sortie.



Le Poudre TAKY POUR TOUTES

Toutes les femmes viennent au TAKY, pour supprimer leurs points et duvet superficiels. Elles s'étonnent qu'on puisse encore se servir de rasoirs incommodes amenant des boutons et faisant ressembler les poils plus vite et plus dur que jamais. Le TAKY, avec la mode actuelle, est aussi nécessaire à la femme que le crème et le savon.

Faites donc sans tarder, un essai d'EAU TAKY; s'employant telle qu'elle se présente, sous forme d'un flacon simple, et faisant disparaître les poils jusqu'à la racine, laissant la peau blanche et douce sans un point noir.

Vous pouvez également employer la crème CRÈME TAKY, universellement connue, s'employant telle qu'elle sort du tube, ou le POUDEUR TAKY, qui forme avec l'EAU TAKY, un ensemble de produits épilatoires absolument incomparables.

Vous trouverez l'EAU, le CRÈME et le POUDEUR TAKY dans tous les bons magasins.

Concessionnaire exclusif pour la France : JEAN DE PARYS, 32 bis, Boulevard Haussmann, Paris.

PARIS 7. — Avoines. — Librairie Calme, inc. 3 de mai inc. juin inc. 3 de juin, inc. août, inc. sept. 1.005 payé.

LE HAYRE 7. — Cargés. — Ouverture. — Tendances soutenues; ventes 4.200 sacs; mai 907.50; juin 910.50; juillet 285; août 906; septembre 202; octobre 199; nov. 200.50; décembre 200.50; janvier 200.50; février 200.50; mars 200; avril incoté.

Bistour. — Tendances calmes; ventes 1.700 sacs. — Mai 208.75; juin 211.25; juillet 208.75; août 208.75; sept. 202.75; octobre 192.75; nov. 200.50; déc. 200.50; janv. 200.50; févr. 200.50; mars 200; avril incoté.

MARCHÉS DE LA RÉGION

BESTIAUX. — A Arras. — Ventes de 33 porcs, veaux de 150 à 300; 24 porcs gras 6, 6.25 à 6.50; 27 veaux gras 6.5, 8 à 9.50; 14 vaches grasses 4.5 à 6 fr.; 8 cochons 4.5 à 4.75. — Tendances: plus de 300 veaux gras ont été amenés sur la marche; baisse sensible mais habituelle à cette époque de l'année où la production est plus forte; pour les porcs gras bon courant des affaires et cours inchangés.

MARCHE AUX VEAUX. — A Arras. — On a amené 73 veaux vendus de 6 à 8.75 le kilo au kilo vivant, vente active.

MARCHÉ RÉGLEMENTÉ

Avoine blanche ou jaune 47 kil. poids naturel Lille ou parité. Les 100 kil. nets comptant, sans escompte.

Première cote: mai 95 N; juin 93 N; 4 de mai 91.50 N; juillet-août 88 N; sept. octobre 85 N.

Dernière cote: mai 95 N; juin 93 N; 4 de mai 91.50 N; juillet-août 88 N; sept. octobre 85 N.

Cours de clôture: mai 95; juin 93; 4 de mai 91.50; juillet-août 88; septembre, octobre 85.

Blé 75 kilos poids naturel, Lille ou parité des 100 kilos nets sans escompte.

Cours de clôture: mai 182.50; juin 180; 4 de mai 181; juillet-août 181.

Mais jaune Plata, magasin Dunkerque, acquitté. Les 100 kilos logés, comptant, sans escompte.

Première cote: mai 74.50 A; juin 75.50; 3 de juin 74.50 V; 6 de juillet 75 A; 4 de novembre 75 V.

Dernière cote: mai 75 A; juin 75.50; 3 de juin 74.50 V; 6 de juillet 75 A; 4 de novembre 75 V.

Cours de clôture: mai 75.50; juin 75.50; 3 de juin 74; 6 de juillet 73; 4 de novemb. 74.

Orges Algérie-Tunisie, magasin Dunkerque. Les 10 kilos nets, comptant, sans escompte.

Première cote: 4 derniers 79 A.

Dernière cote: 4 derniers 79 A.

Cours de clôture: mai 81; juin 80; juillet-août 71; 4 derniers 71.50.

Mulle de lin, départ Nord Pas-de-Calais G.R. Les 100 kilos nets, futé, pressé, comptant sans escompte.

Première cote: mai 225 V; juin 230 V; 4 de mai 230 V; juillet-août 230 V; 4 derniers 230 V; 4 de novembre 240 V.

Dernière cote: mai 225 V; juin 230 V; 4 de mai 230 V; juillet-août 230 V; 4 de novembre 235 V.

Tourteaux de lin, départ Nord, P.-de-C. Seine-Inférieure, G.R. 22 vrac, comptant, sans escompte.

Première cote: mai 79 V; juin 77.50 N; 4 de mai 77 A; juillet-août 75.50 N; 4 derniers 83 A; 4 de novembre 85 A.

Dernière cote: 77.50 F; juin 78 F; 4 de mai 77.50 A; juillet-août 75.50 A; 4 derniers 85.75 V; 4 de novembre 85.75 V.

Cours de clôture: mai 77.50; juin 78; 4 de mai 78; juillet-août 79; 4 derniers 85; 4 de novembre 87.

BOURSE DE ROUBAIX

Laine, peignée — Type unique

Ailaires traitées. — 2.500, novembre, prix payé 25.

Céles. — Janvier 25.10; février 25; mars 25; avril 25; mai 25.50; juin 25.50; juillet 25.20; août 25.20; sept. 25.20; oct. 25.20; nov. 25.10; décembre 25.10.

Gaston MINET, Tailleur

LILLE, 42, rue de Paris, LILLE

VETEMENTS TOUT FAITS et sur MESURE

BOURSE D'AFFRETEMENT DE BETHUNE

SEANCE DU 7 MAI 1931

Marie-Guyard, 250 t., 5.50; Beury-Pant., canal de l'Ourcq, 250 t., 5.30; Marie-Thérèse, 290 t., 12.50; Marie-Escaut, 290 t., 7.75; Marie-Maîtrise, 290 t., 7.75; Beury-Bergues, 290 t., 4; Marie-Anzili, bléuze borte 290 t., 7.50; Beury-Quercourt 240 t., 5.90; Beury-Siquentain 280 t., 10.25; Beury-Bonne-terre 190 t., 13.50; Brilly-Densin 280 t., 7.25; Marie-Lille 280 t., 5.25; Bruy-Watten 190 t., 10.50; Marie-Émilie Fort, Bataard 240 t., 10.50; Marie-Dunkerque, ville ou bassin 2 ports, 280 t., 10; Marie-Dunkerque, ville, 280 t., 10; Marie-Dunkerque ville 280 t.,

13; Bruy-Dunkerque, bassin 280 t., 15; 130 t., 12; Beury-Calais bassin Carnot, 280 t., 10.25; Marie-Densin 280 t., 7.25; Beury-Basour 280 t., 12.50; Marie-Gonville, port de l'Ourcq, 280 t., 5.50; Beury-La Bisette 280 t., 10; Beury-Condé, longue-Brancha 280 t., 10; Marie-Nanterre, appartement du gaz 280 t., 8.30; Beury-51-Germainmont 280 t., 4.75; Bruy-St-Quentin 280 t., 10.25; Marie-Cambrai 280 t., 7.50; Marie-Densin, bassin d'Alain 280 t., 7.50; Marie-Densin, bassin d'Alain 280 t., 6.90; Bruy-Billancourt, cimentière 280 t., 97; Bruy-Ruest Chateau 280 t., 25; Marie 27.50; Vialaines-Pont de Neugnot-sur-Marne 280 t., 30.

Bateaux anglaisiers hors séance

Bruy-Comines 280 t., 8; Bruy-Auty 280 t., 5.50; Beury-Bergues 280 t., 3.75.

Région Paris 190 t. 1. section Chauny 840 t.; région Dunkerque Calais 1 650 t.; région Lille-Roubaix 560 t.; région Douai 1 680 t.; divers 4 400 t.; petits bateaux 370 total 10 500 tonnes.

Démangeaisons: Pommade ULTIMA!

MARCHÉS DES COTONS

LE HAYRE 7. — Clôture. — Mai 332; juin 335; juillet 335; août 337; sept. 340; oct. 342; nov. 343; déc. 345; janv. 347; février 348; mars 351; avril 351.

LIVERPOOL 6. — Mai 597; juin 596; juillet 594; août 598; sept. 597; oct. 595; nov. 599; déc. 593; janv. 597; févr. 594; mars 596; avril 597; mai 594; juin 580; oct. 588; déc. 591; janvier 594; février 591; sept. 594; oct. 590; nov. 587; déc. 589; janv. 591; février 586; mars 586; avril 592; mai 591; juin 592; juillet 593; août 597; sept. 591; oct. 591; nov. 588; déc. 591; janv. 591; février 591; mars 590; avril 591.

NEW-YORK. — 11 h. : mai 186; juillet 197; oct. 163; janv. 165.

NEW ORLEANS. — 9 h. 45. — mai 75; juillet 90; oct. 103.50; déc. 105.50.

Le Gérant: Emile GEST

GRANDE PHARMACIE de FRANCE

H. DOUBLET, Docteur en Ph^{ie}

(Près le G^d Théâtre) 1, Rue Faidherbe, LILLE

(1, rue Faidherbe - 2, rue Anatole-France)

La plus puissante organisation pharmaceutique du Nord de la France

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE ILLUSTRÉ dont extraits ci-dessous

Les prix ci-dessous ne sont pas des prix de réclame, mais nos prix normaux pour une marchandise impeccable

DROGUERIE - HERBORISTERIE
PRODUITS CHIMIQUES

| | | | |
|--|------|-------|-------|
| | 250 | 500 | 1.000 |
| Alcool camphré..... | 6.00 | 11.75 | 23.00 |
| Bicarbonate de soude..... | 0.70 | 1.40 | |
| Camomille M.-et-L. grosse..... | 4.75 | 8.00 | 12.00 |
| Eau oxygénée (Oxodex)..... | 1.15 | 2.25 | |
| Glycérine Armandy, 30°..... | 3.15 | 6.25 | 12.50 |
| Glycère granulé (Oxodex)..... | 3.00 | 5.75 | 11.00 |
| Graine de lin triée, Perle..... | 1.25 | 2.50 | 4.00 |
| Huile d'olive paillette 1re supérieure..... | 2.30 | 4.50 | 10.00 |
| Huile de paraffine, usage interne..... | 4.50 | 9.00 | |
| Liquore Labarraque..... | 0.50 | 0.90 | |
| Mélange amer pour 4 litres de vin. Le paquet..... | 2.50 | | |
| Miel blanc surfin extra, Cillnals..... | 3.10 | 6.00 | 12.00 |
| Poudre de réglisse composée..... | 1.90 | 3.75 | 7.00 |
| Tilulou bractées extra..... | 6.75 | 13.25 | 26.00 |
| Tilulou Nord..... | 3.25 | 6.25 | 12.00 |
| Vaseline pure et boriquée. Le tube..... | 0.75 | | |
| Vaseline mentholée, gémolée et oxyde de zinc. Le tube..... | 1.00 | | |

ACCESSOIRES: Bandages herniaires, depuis 15 fr.

| | | | | | |
|--|--|---|--|--|---|
| | | | | | |
| BIDET émail pied pliant cuvette grand modèle articles sérieux 30 fr. | DOUCHE émail agréé, marbrée Complète, avec tube et canules..... 8.50 DOUCHE EMBOUTIE, émail filet or, article soigné..... 10.00 Complète, avec tube et canules..... 15.00 | BOUILLOTTE DOUCHE à eau chaude, transfor nable en bock de voyage, complète, avec tube et canules en boîte 29 fr. | RASOIRS GILLETTE véritables, écorin métal avec lame 8 fr. | BOUTEILLE ISOLANTE extra, garantie 6 fr. | CEINTURE MAILLOT avec jarretelles. Tissu d'acier rose. Article soigné et d'usage 38 fr. |

Rayon d'OPTIQUE MÉDICALE

très complet dirigé par Opticien Spécialiste

Articles de 1^{er} choix à des prix très réduits

EXCEPTIONNELLEMENT PENDANT LE MOIS DE MAI
EAU de COLOGNE au MUGUET 70°, le litre: 24 fr. - 500 cc.: 12.50 - 250 cc.: 6.80

Catalogue illustré adressé franco sur demande — Livraison par auto dans Lille et banlieue immédiate — Expédition partout

L'Eau de Cologne
EST-ELLE UN LUXE ?
NON!
C'EST UN PRODUIT D'HYGIÈNE
ESSAYEZ les
Eaux de COLOGNE UNICO
et les **NOUVEAUX PARFUMS UNICO**

Grande ville ALSACE
SUPERBE MAGASIN
pour tout commerce de Luxe ou Balcon de Thé, Pâtisseries, Librairie, Esc. Coutures, Coiffures, de dames, grande Administration, etc., pan coupé, appart. 5 p., tout confort, bail 10 ans, loyer 27.000, Prix 200.000 à 250.000. — PETITJEAN, 9, rue des Halles, PARIS (10^e).

COMMERCANTS
Pour vos achats en Belgique, Pays-Bas, Allemagne en tous genres. Articles en gros, en détail. Demandez le Catalogue à M. BOUQUIN, 57, rue de Valenciennes, Lille.

Fleurs à Bulbes de Hollande
Voici le printemps! C'est le moment d'aménager votre jardin et d'en faire un magnifique parterre fleuri. Nous vous offrons cette collection de plantes et de rosiers de toute première qualité, produisant des fleurs merveilleuses. Voyez nos prix, ils sont intéressants. Notre firme possède une renommée mondiale, c'est pour vous une garantie.

OPRE DE RECLAME. — TRÈS AVANTAGEUX
100 glaïeuls à grandes fleurs; 100 glaïeuls à petites fleurs; 50 anémones, riche floraison; 50 rosicoques, aux teintes merveilleuses; 50 oxalis truffe à quatre feuilles, porte-bonneheur; 50 monardellas; 40 dahlias merveilleux; 5 lis de l'Égypte; 20 plantes vivaces en 3 sortes différentes, très jolies plantes d'ornement.

TOUTE LA COLLECTION POUR 40 FRANCS
Collection de 25 rosiers, comprenant: 10 rosiers nains; 10 rosiers polyanthas, et 5 rosiers grimpants dans toutes couleurs.

TOUTE LA COLLECTION POUR 60 FRANCS
Pour les deux collections, nous donnons deux plantes pour la chambre, gratuitement.

Franco de port, livrées à domicile.
Remboursement 5 francs en sus.

GRANDES CULTURES D'OUIGONS À FLEURS, — DE PLANTES VIVACES ET DE ROSIERS —
111, WALRAVEN - DE JONG, HILLEGOM (Hollande) 1111

PECTO-SERUM LEGALLOU
Soulagement IMMÉDIAT
Guérison RAPIDE TOUX - RHUMES
BRONCHITES - GRIPPE - OPPRESSION
S'emploie PLUS ACTIF que les SIROPS
Bien exiger la Marque LEGALLOU
Le flacon: 8.75 - Le grand flacon: 15.00, imp. comp.
En vente dans toutes les bonnes pharmacies
Dépôt Pharmacie F. GERRITH, 57, rue Docteur Serres, 15, Rue du Chemin-de-Fer, Roubaix, (R.C. 97.072)

PETITE MAISON... MAIS GRANDE RENOMMÉE
La Mondaine
113 bis, r. Gambetta, Lille

LA ROBE DE MARIÉE EN SPÉCIALITÉ
MANTEAUX ÉLEGANTS ROBES GRACIEUSES

VOTRE AVENIR
Destin dévoilé par l'astrologie, prédictions justes, conseils sur tout, facilité d'amour, mariage. Fortes avec date de naissance et 5 fr. Mme C. BUCK, 11, Rue Savary, PARIS (1^{er}).

A côté en Seine-et-Oise
Entreprise de Plomberie
GOUVERNEUR, ball 3 ans, Loyer 3.000, Affaires 400.000, en agenc. constante, Prix 100.000. — PETITJEAN, 9, rue des Halles, PARIS (10^e).

LA LA VIERGE NOIRE
227, Rue Gambetta, Lille
LE MOINS CHER DE LILLE
Le plus beau choix **95 fr.**
de **TRENCH-COATS**
110, 125, 150, 175, 210..

Région **BAZAR** à céder pour raison de santé
Ball 6 ans, loyer 2.700, Aff. 324.000 en progression, Prix 40.000. — PETITJEAN, 9, rue des Halles, PARIS (10^e).

Région Est, cause santé, BAZAR, Droguerie, PAPIERS PEINTS Encadr. Aff. à développer en raison situation géographique. Px 45.000. — PETITJEAN, 9, rue des Halles, PARIS (10^e).

IMPORTANTE ORGANISATION PROPHYLACTIQUE CENTRES U.S.D. MÉDICAUX
Médicins spécialistes de Paris
Traitement sérieux, rapides, à prix réduits
VOIES URINAIRES
Retraitements, Filaments, Couits chronique
Impuissance, Prostatite
MALADIES DES FEMMES
Pertes, Métrite, Oxytite, tumeurs, Fibromes
Sérums sans opération en 3 à 5 séances
UIGÈRES, MALADIES DE PEAU et SANG
Aloé, Boutons, Eczéma, Démangeaisons, Psoriasis, SYPHILIS, guérison par nouveau traitement d'attaque
Application des meilleures méthodes de Sérum, Vaseline, Hg, Bismuth, Hg.
*radiation, ionisation, électrolyse, Haut-Fréquence Diathermie, Rayons X, Ultra-Violet, Radium
LABORATOIRES DE L'INSTITUT A PARIS
CONSULTATIONS:
LILLE 124, rue de Tournai, 124; tous les jours de 8 h. à 19 h.; dimanche de 8 h. à 12 h.
LENS Place de la République, face rue de Paris (entrée discrète); Mardi, Ven. dredi, de 9 heures à 19 heures.
VALENCIENNES Avenue du Commerce, 6; Mercredi, de 8 h. à 12 h.; Samedi, de 8 h. à 12 h.
DOUAI 34 bis, rue de Cantelure, 34 bis; Lundi, Jeudi, de 9 heures à 19 heures.
MAUBEUGE CLINIQUE DARCY, 4, rue de Valenciennes; Lundi, de 11 heures à 19 heures.